

– weishaupt –

# product

Informatie over compactbranders



## Digitale olie-verbrandingstechniek

Weishaupt oliebranders WL10 tot WL40 (30 - 570 kW)

# In vuur en vlam voor kwaliteit

Onze motivatie is de technische voorsprong, die ons al meer dan 50 jaar er steeds weer toe aanzet om nieuwe maatstaven in de branche te hanteren.

In het eigen onderzoeks- en ontwikkelingsinstituut van Weishaupt wordt voortdurend gewerkt aan nieuwe ontwikkelingen en het optimaliseren van alle toestellen, installaties en systemen.

Ons gemeenschappelijk streven is de verantwoordelijkheid, om boven de wetgeving uit, verbrandingssystemen te ontwikkelen die alsmaar minder schadelijke stoffen produceren, meer energie besparen en bovendien ecologie en economie zinvol met elkaar verbinden.

Zo investeren we niet alleen in onderzoek en techniek, maar verwerken we ook de beste materialen met de modernste machines en voeren we harde kwaliteitscontroles uit.



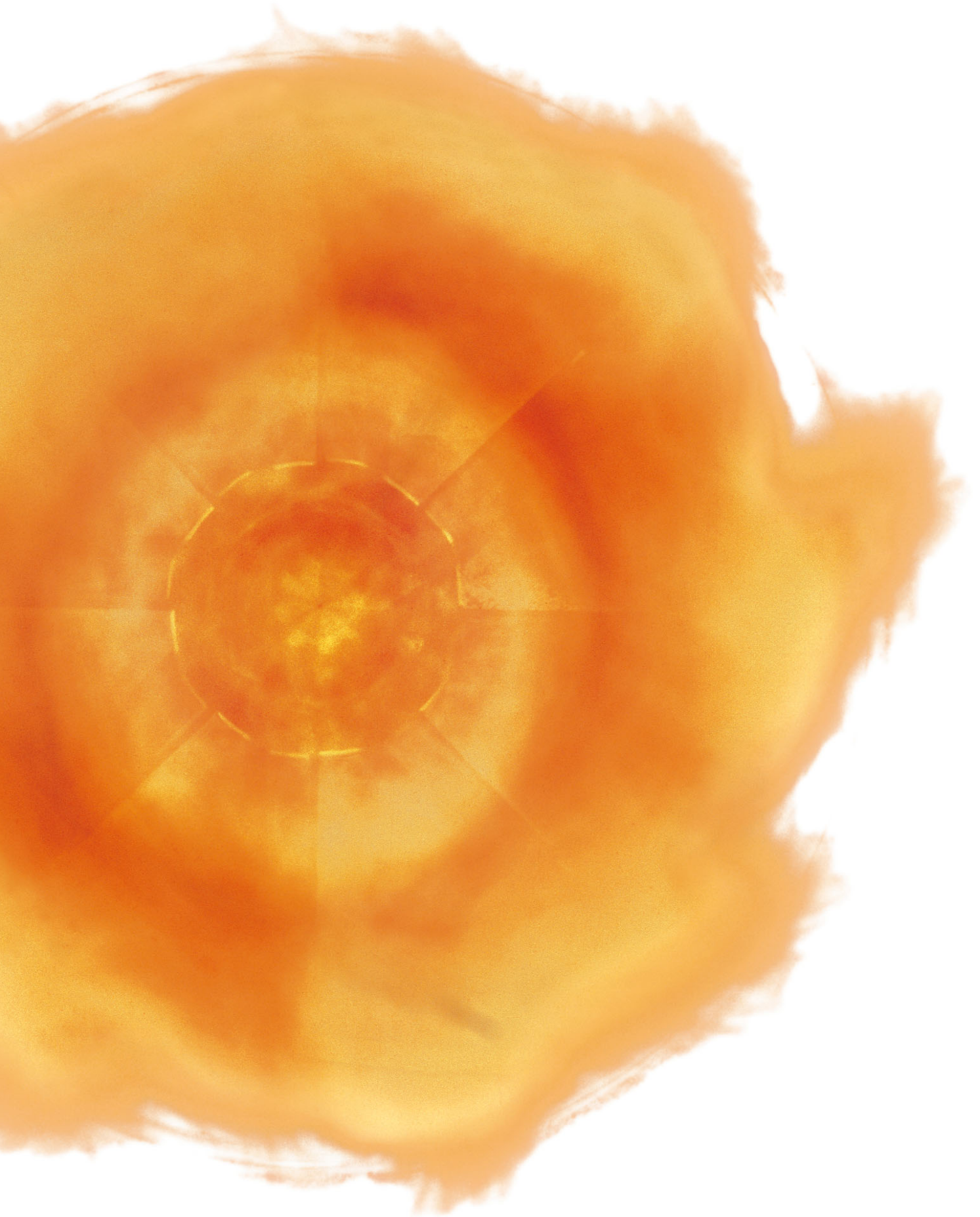
*Hoogmoderne onderzoeks- en productieplaatsen en een diepgaand test- en controlesysteem verzekeren de spreekwoordelijke kwaliteit van Weishaupt.*

Dat Weishaupt branders bij vakmensen en klanten bekend staan als betrouwbare, langlevende, milieubesparende en vooruitstrevende branders, hebben we in de praktijk al miljoenenmaal bewezen. Ook de talrijke onderscheidingen op het gebied van design en innovatie gaan niet onopgemerkt voorbij.

In de eigen hoogmoderne productieplaatsen in Schwendi worden dagelijks meer dan 600 branders vervaardigd. Daarbij wordt elke brander op zijn mechanische en elektrische werking getest. De combinatie van High-Tech met een doeltreffend test- en controlesysteem verzekert de spreekwoordelijke kwaliteit van Weishaupt.

Een nieuwe brander betekent steeds een investering in de toekomst. Kosten en baten moeten duidelijk tegenover mekaar afgewogen worden. Uiteindelijk beslissen toch kwaliteit, techniek en veiligheid over succes op lange termijn. Kiezen voor een Weishaupt brander is derhalve een toekomstzekere investering.

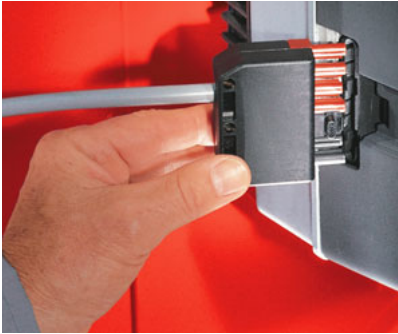




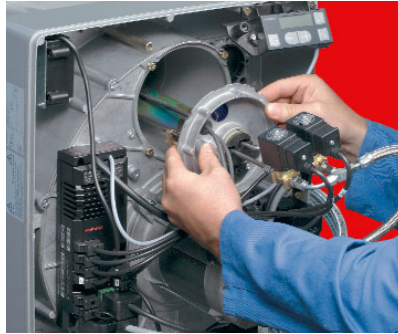




## Kenmerken van praktijkgerichte verbrandingstechniek



*Veilige elektrische aansluiting met gecodeerde stekkers*



*Alle bouwdelen zijn makkelijk toegankelijk*



*Eenvoudige inbedrijfname en diagnose*

### Het toekomstprincipe

Betrouwbaar, spaarzaam en voordelig : het miljoenensucces van de Weishaupt compactbranders is het resultaat van compromisloze kwaliteits- en klantenbenadering.

Hun techniek werd gedurende decennia voortdurend verder ontwikkeld en verbeterd.

De modernste productiemethodes en een nauwkeurige eindcontrole van alle producten verzekeren de spreekwoordelijke kwaliteit van Weishaupt. En bijgevolg ook de bedrijfszekerheid en duurzaamheid voor lange tijd.

### Groter vermogenbereik

Door het grote totale vermogenbereik van 30 tot 570 kW kunnen de branders individueel ingezet worden voor de meest onderscheiden warmtegeneratoren.

### Elektronische ontsteking

Het bij alle Weishaupt W-branders ingezette elektronische ontstekings-toestel W-ZG01 kenmerkt zich door zijn hoge betrouwbaarheid en geringe vermogenopname.

### Digitaal verbrandingsmanagement voor veiligheid en comfort

Weishaupt is de pionier van het digitale verbrandingsmanagement. Het biedt meer comfort bij de bediening en het onderhoud, een nog hogere betrouwbaarheid bij de werking en niet in het minste : een uiterst attractieve prijs-capaciteitsverhouding. Bovendien kan met deze intelligente technologie de brander geïntegreerd worden in complexe automatisatiesystemen.

### Uitstekende service

Weishaupt onderhoudt wereldwijd een dicht verkoops- en servicenet. De klantendienst staat 7 dagen op 7, 24 h op 24 ter beschikking. Optimale bijscholing en opleiding verzekeren het hoge niveau van de service-techniekers, zowel bij Weishaupt als bij het vakmansbedrijf.

### Servicekoffer

In de Weishaupt servicekoffer voor brandertypes tot WL20 bevinden zich de meeste wisselstukken voor een snelle en optimale service. In de robuuste kunststofschalen zijn alle voor herstelling en service benodigde delen overzichtelijk gerangschikt en altijd bij de hand.

### Beproefde kwaliteit

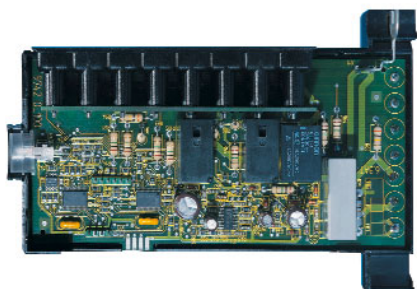
Alle branders werden door een onafhankelijk controlebureau getest en voldoen aan de volgende normen en EG-richtlijnen :

- EN 267
- Machinerichtlijn 98/37/EG
- Elektromagnetische compatibiliteit EMV 89/336/EEG
- Laagspanningsrichtlijn 73/23/EEG
- Rendementsrichtlijn 92/42/EEG

Bijkomend voor uitvoering LN :

- Bondsemissiebeschermingsmaatregel (1.BImSchV)
- Luchtzuiveringsverordening, Zwitserland (LRV))

# Digitaal verbrandingsmanagement : comfortabel en veilig



Alle Weishaupt W-branders zijn seriematig met digitaal verbrandingsmanagement uitgerust. De hoogwaardige microprocessor stuurt en controleert alle branderfuncties. Het gevolg : Weishaupt W-branders zijn comfortabel, precies en veilig.

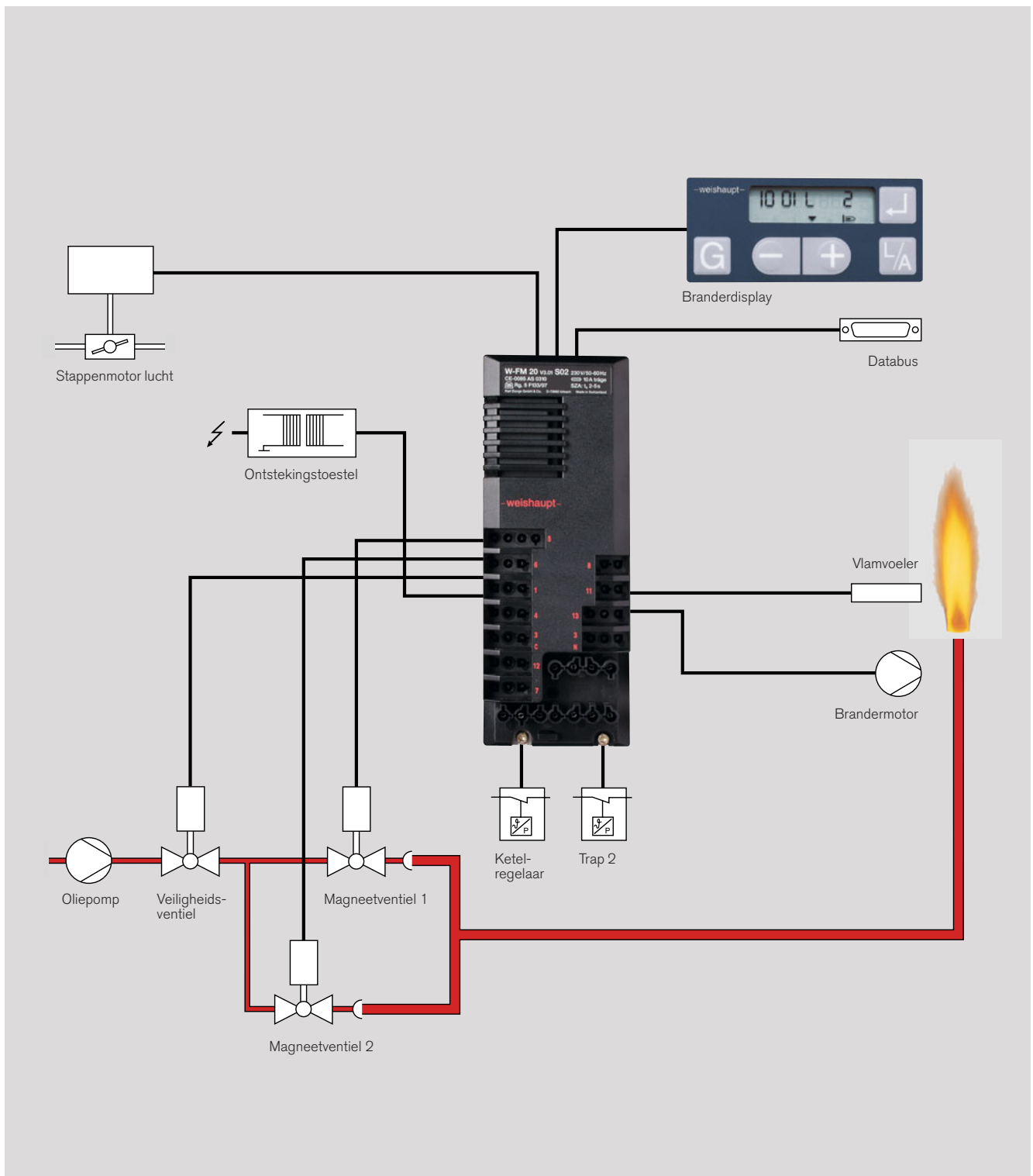
Digitaal verbrandingsmanagement maakt ook de communicatie met andere systemen mogelijk door de geïntegreerde eBus-aansluiting. Het laat de vakman toe het functieverloop te controleren en bij storingen een foutdiagnose te stellen.

## De belangrijkste details :

- Identieke uitvoeringen voor olie- en gasbranders vergemakkelijken de inbedrijfname en minimaliseren de voorraad
- Onverwisselbare stekerverbindingen zorgen voor de juiste elektrische aansluiting van alle componenten
- Elektrische afstandsontgrendeling is mogelijk
- Veiligheidstechniek door 2 microprocessoren met tegenzijdige controle
- Meerkleurige LED-weergave voor beschrijving van het functieverloop en de storingsoorzaken (WL 10 en WL 20)
- LC-display met info-, service- en parameterfuncties. Rechtstreekse instelmogelijkheden met functietoetsen (WL 30 en WL 40)
- Werking van warmwaterinstallaties ook voor ononderbroken warmtevraag (dwangafschakeling om de 24 uur)
- Geschikt voor warmelucht-generatoren zoals stoomketels van de groep II en III,
- De geïntegreerde eBus-aansluiting biedt de volgende mogelijkheden :
  - PC-aansluiting voor het visualiseren van het werkingsverloop en instelling van de functionele parameters
  - Controle op afstand en diagnose via een modem
  - Koppeling aan moderne gebouwbeheerssystemen
  - Voorspoeltijd instelbaar via eBus, bij middel van PC

Systeemoverzicht digitaal verbrandingsmanagement	W-FM 05	W-FM 10	W-FM 20	W-FM 21
Verbrandingsautomaat voor intermitterend bedrijf	●	●	●	●
Verbrandingsautomaat voor continu bedrijf				●
Vlamvoeler voor intermitterend bedrijf	ORB	ORB	ORB	ORB
Vlamvoeler voor continu bedrijf				ORB
Servomotoren met stappenmotor		●	●	●
Bedrijf met één brandstof	●	●	●	●
Bedieningseenheid afneembaar (max. afstand)			10 m	10 m
Brandstofverbruiksteller			● <sup>1)</sup>	● <sup>1)</sup>
eBus interface	●	●	●	●
Bijhorende brandertypes	WL 10-D WL 20-C ééntraps	WL 10-D WL 20-C tweetraps	WL 30C WL 40 tweetraps	WL 30-C WL 40 tweetraps

<sup>1)</sup> in verbinding met olieteller VZ04 met impulsuitgang





# Techniek, die vertrouwen schept

De optische indruk na het afnemen van het branderdekseel is al overtuigend. Alle bouwdelen zijn overzichtelijk geplaatst en de elektrische steekverbindingen zijn onverwisselbaar en duidelijk. De toegang tot de componenten bij onderhouds- en servicewerken is heel eenvoudig. De techniek maakt een vertrouwde indruk omdat ze zo typisch is voor Weishaupt.

## Compacte bouwwijze

Door de compacte bouwwijze zijn de Weishaupt WL-branders in alle vermogenklassen heel makkelijk en eenvoudig te monteren. De kosten voor de inbedrijfname worden tot een minimum gereduceerd.

## Weishaupt verstuiverafsluitsysteem

Alle LowNO<sub>x</sub>-branders zijn met het Weishaupt verstuiverafsluitsysteem uitgerust. Het zorgt voor een dichte olie-afsluiting van de verstuiverlijn en verhindert een nadruppen van stookolie na het uitschakelen van de brander.

## Low NO<sub>x</sub>-uitvoering

Alle WL-brandertypes zijn ook in Low NO<sub>x</sub>-uitvoering beschikbaar. Door een bijzonder menginrichtingsprincipe wordt een intensieve rookgasrecirculatie bereikt. Dit procédé maakt voorbeeldige emissiewaarden mogelijk.

## Aanzuighuis geluidsgedempt

De dwars geplaatste ventilator heeft een speciale geluiddemping op de aanzuigzijde. Deze branders werken daardoor bijzonder zacht.

## Elektronisch gestuurde luchtklep

De elektronisch gestuurde luchtklep sluit bij stilstand en verhindert bijgevolg het afkoelen van de vuurhaard.

## Service- en onderhoudspositie

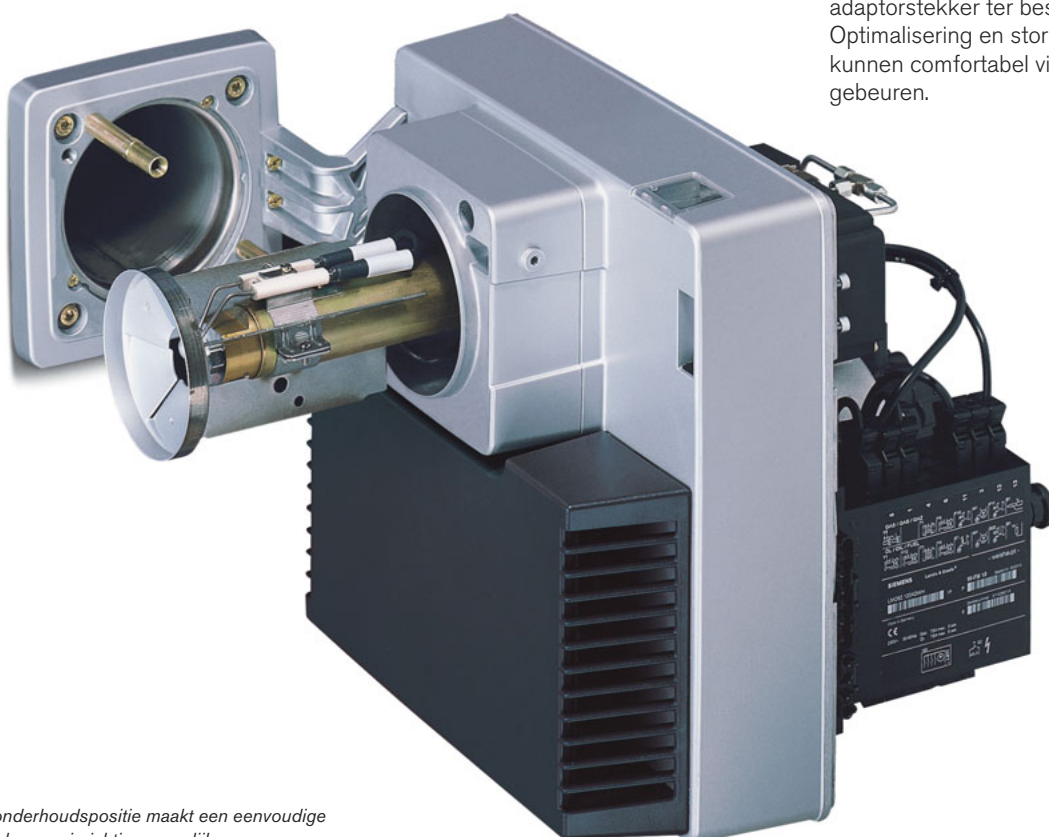
Door speciale bevestigingssystemen kan de brander in een service- en onderhoudspositie gebracht worden. Op die manier kunnen werkzaamheden aan de menginrichting of aan de brander eenvoudig en makkelijk plaatsvinden.

## Vast platform

Door de uniforme platformstrategie van al de W-branders wordt het aanleggen en op voorraad houden van de wisselstukken merkkelijk vereenvoudigd.

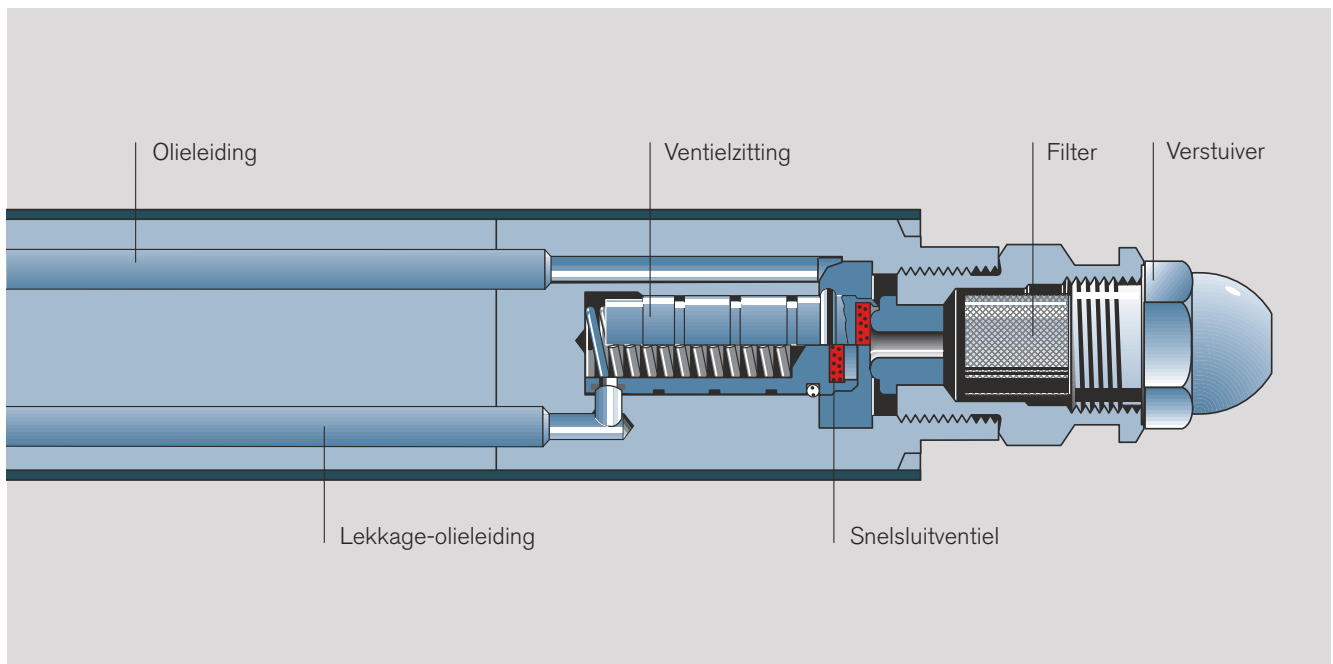
## Diagnose per notebook

Voor de diagnose en dataverwerking van de verbrandingsmanager staan speciale software-pakketten met adaptorstekker ter beschikking. Optimalisering en storingsanalyses kunnen comfortabel via het notebook gebeuren.

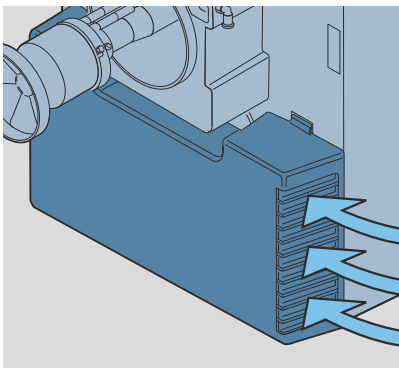


*Brander in onderhoudspositie maakt een eenvoudige toegang tot de menginrichting mogelijk*

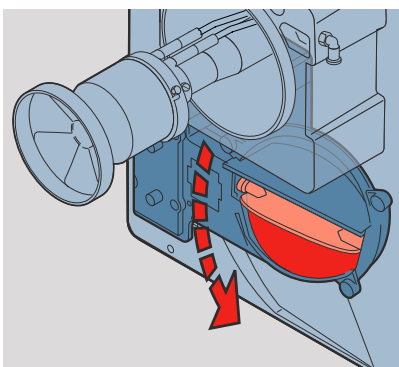




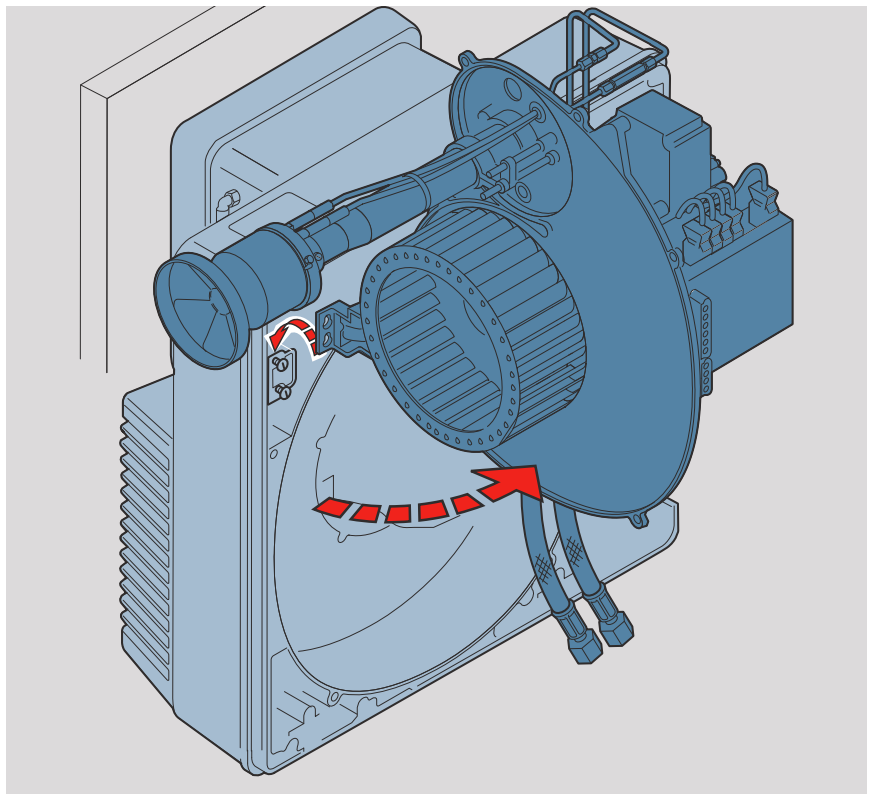
Weishaupt verstuiverafsluitsysteem



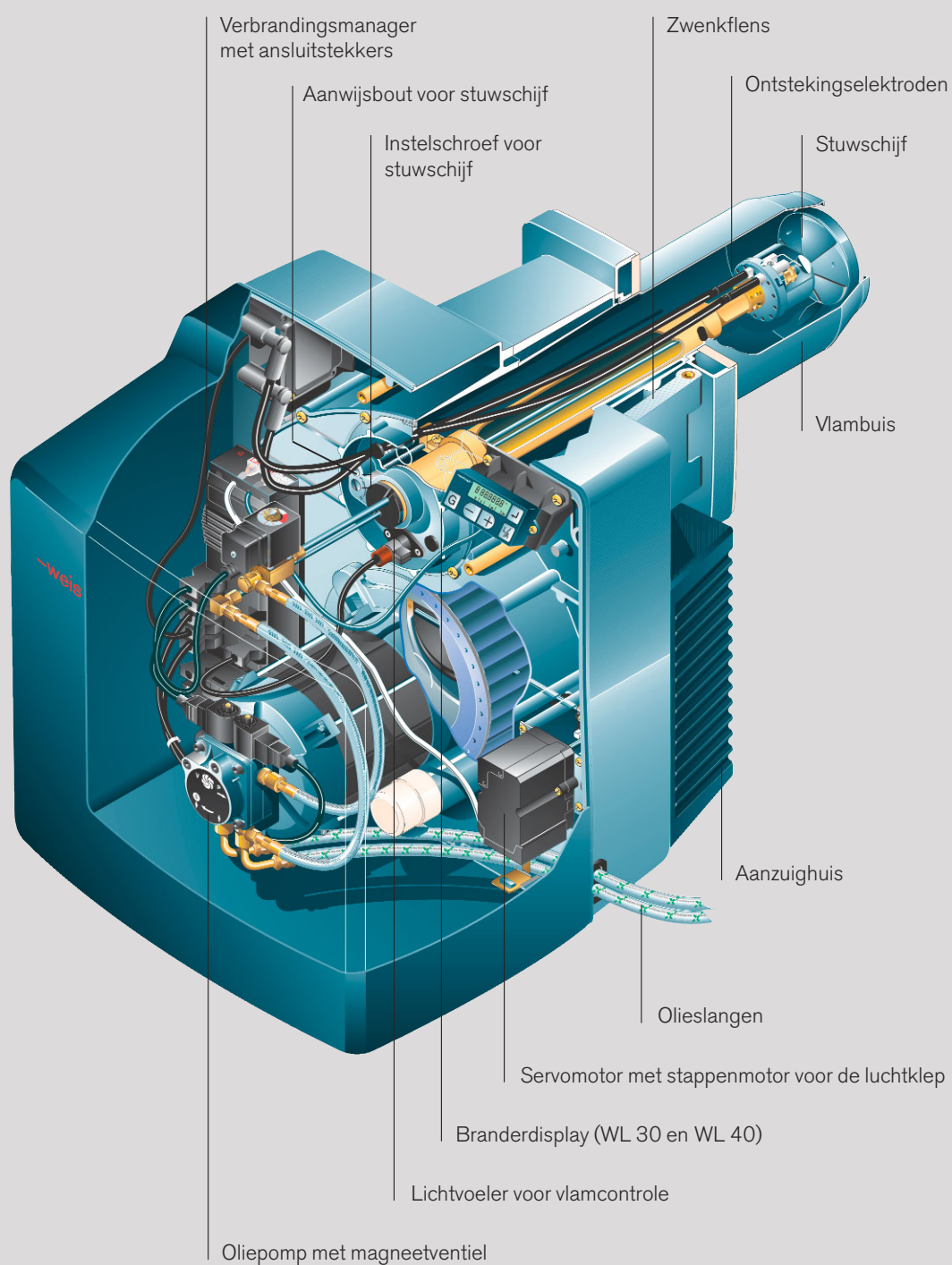
Geluidsgedempt aanzuighuis



Elektronisch gestuurde luchtklep



Deksel met aanbouwdelen in servicepositie : eenvoudige toegang tot de ventilator



## Overzicht van de brandertypes

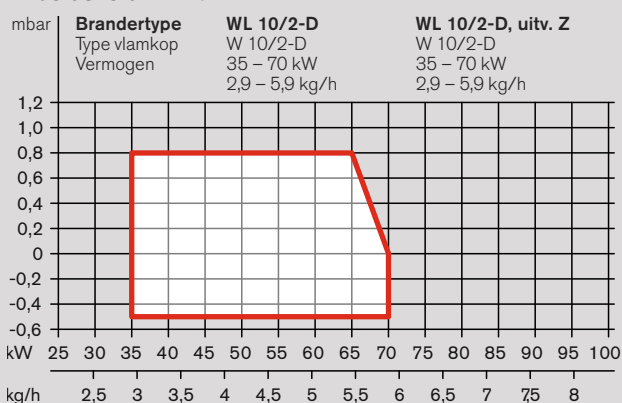
Brander-type	Uit-voering	Regeling	Vermogen-bereik	Vermogen-opname	Gewicht	Bestel-nr.
<b>Standard</b>						
WL 10/2-D		ééntraps	35 – 70 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 111 22
WL 10/2-D		ééntraps met servomotor	35 – 70 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 111 20
WL 10/2-D	Z	tweetraps met servomotor	35 – 70 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 111 23
WL 10/3-D		ééntraps	50 – 90 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 110 31
WL 10/3-D		ééntraps met servomotor	50 – 90 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 110 30
WL 10/3-D	Z	tweetraps met servomotor	50 – 100 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 110 32
WL 20/1-C		ééntraps	50 – 120 kW	0,25 kW	20,0 kg	241 210 21
WL 20/1-C		ééntraps met servomotor	50 – 120 kW	0,25 kW	20,0 kg	241 210 11
WL 20/1-C	Z	tweetraps met servomotor	50 – 120 kW	0,25 kW	20,5 kg	241 213 21
WL 20/2-C		ééntraps	70 – 180 kW	0,25 kW	20,0 kg	241 210 22
WL 20/2-C		ééntraps met servomotor	70 – 180 kW	0,25 kW	20,0 kg	241 210 12
WL 20/2-C	Z	tweetraps met servomotor	70 – 200 kW	0,25 kW	20,5 kg	241 213 22
WL 30-C	Z	tweetraps	72 – 330 kW	0,42 kW	28,0 kg	241 313 21
WL 40-A	Z	tweetraps	145 – 570 kW	0,62 kW	37,0 kg	241 403 21
<b>LowNO<sub>x</sub></b>						
WL 10/1-D 1LN	1LN	ééntraps	30 – 55 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 110 15
WL 10/2-D 1LN	1LN	ééntraps	50 – 70 kW	0,13 kW	14,0 kg	241 110 25
WL 20/1-C 1LN	Z-1LN	tweetraps	55 – 130 kW	0,25 kW	20,5 kg	241 213 25
WL 30-Z-C 4LN	4LN	tweetraps	72 – 215 kW	0,42 kW	28,0 kg	241 313 26
WL 40-Z-A 1LN	1LN	tweetraps	120 – 355 kW	0,62 kW	37,0 kg	241 403 25

Speciale uitvoeringen : zie prijslijst

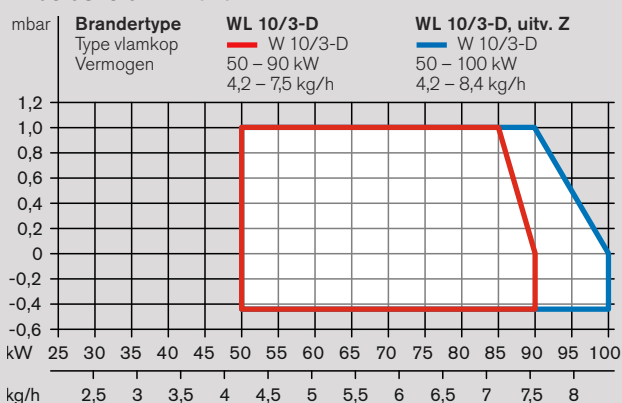


# Brandervermogen in functie van de vuurhaarddruk (standaard-branders)

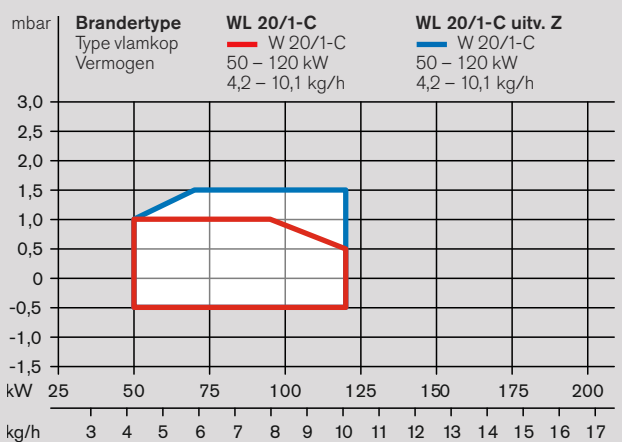
**Arbeitsveld WL 10/2-D**



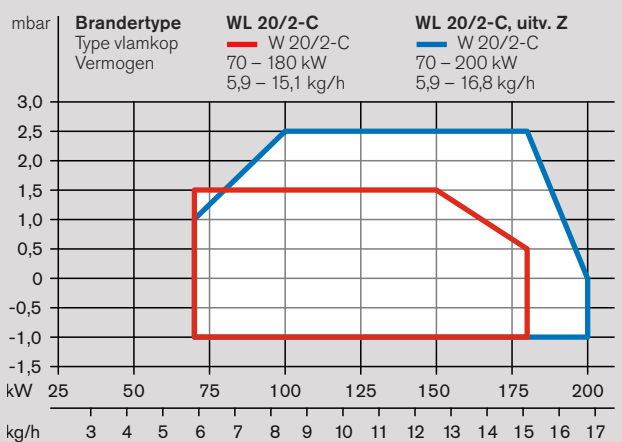
**Arbeitsveld WL 10/3-D**



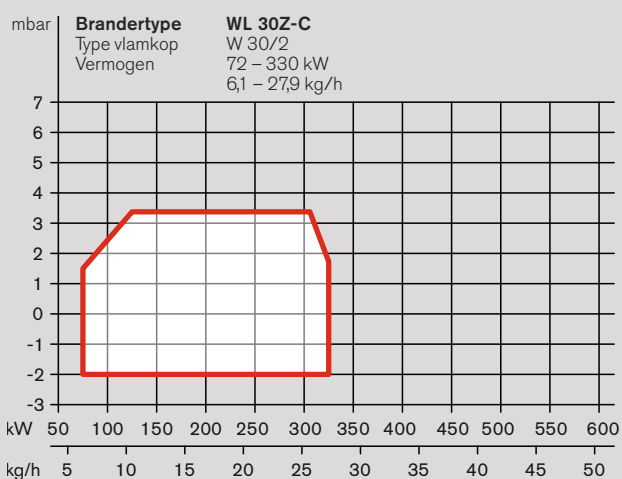
**Arbeitsveld WL 20/1-C**



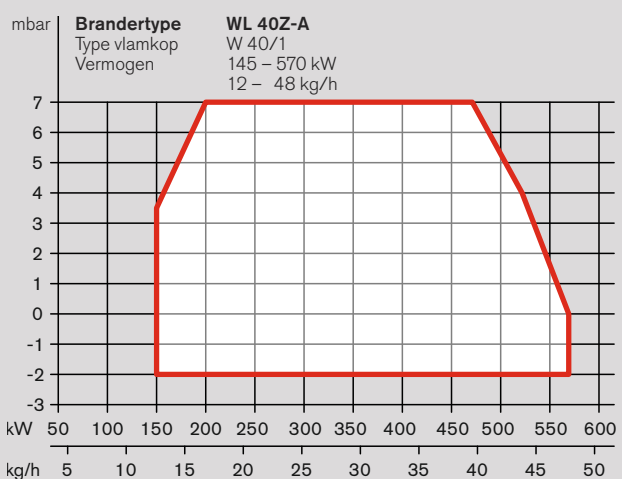
**Arbeitsveld WL 20/2-C**



**Arbeitsveld WL 30Z-C**

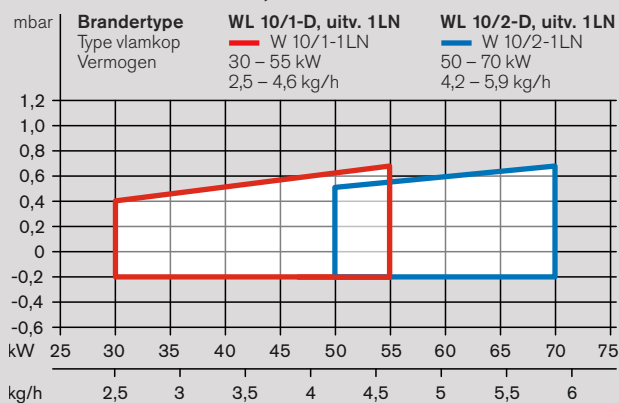


**Arbeitsveld WL 40Z-A**



# Brandervermogen in functie van de vuurhaarddruk (LowNO<sub>x</sub>-branders)

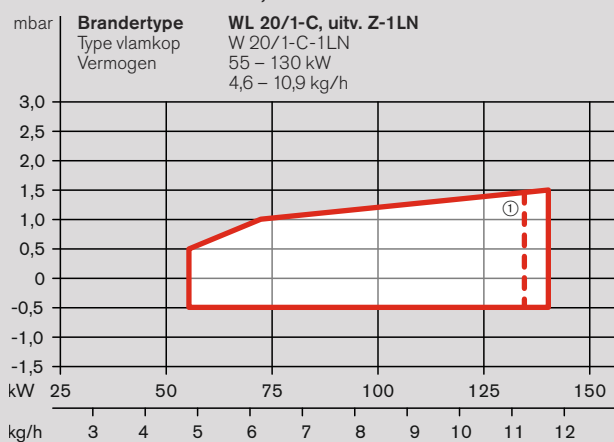
## Arbeitsveld WL 10/...-D, uitv. 1LN



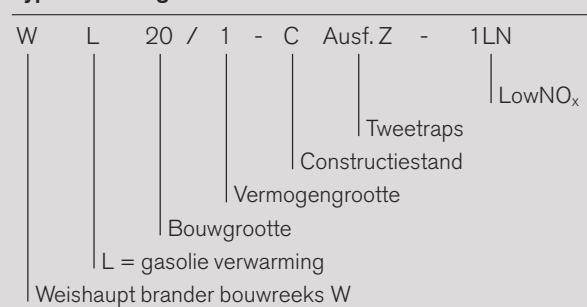
## Arbeitsvelden volgens EN 267

Alle vermogengegevens hebben betrekking op een luchttemperatuur van 20°C en een opstellingshoogte van 500 m. De oliedebietgegevens hebben betrekking op een stookwaarde van 11,91 kWh/kg bij gasolie verwarming.

## Arbeitsveld WL 20/1-C, uitv. Z-1LN

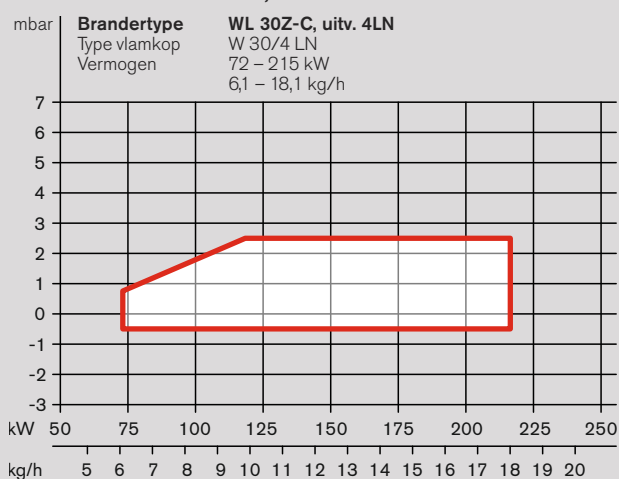


## Typeverklaring

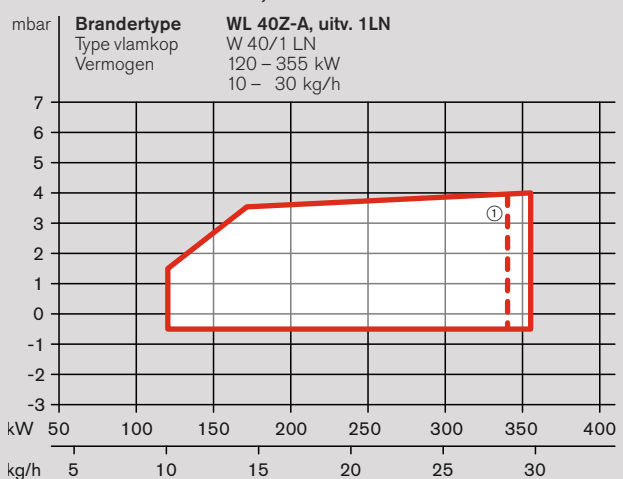


① Beperking voor Zwitserland :  
werking aan warmtegeneratoren enkel volgens het drietreksprincipe

## Arbeitsveld WL 30-Z-C, uitv. 4LN



## Arbeitsveld WL 40-Z-A, uitv. 1LN



① Vlamkopopzetstuk WL 10, uitv. 1LN



## Branderafmetingen

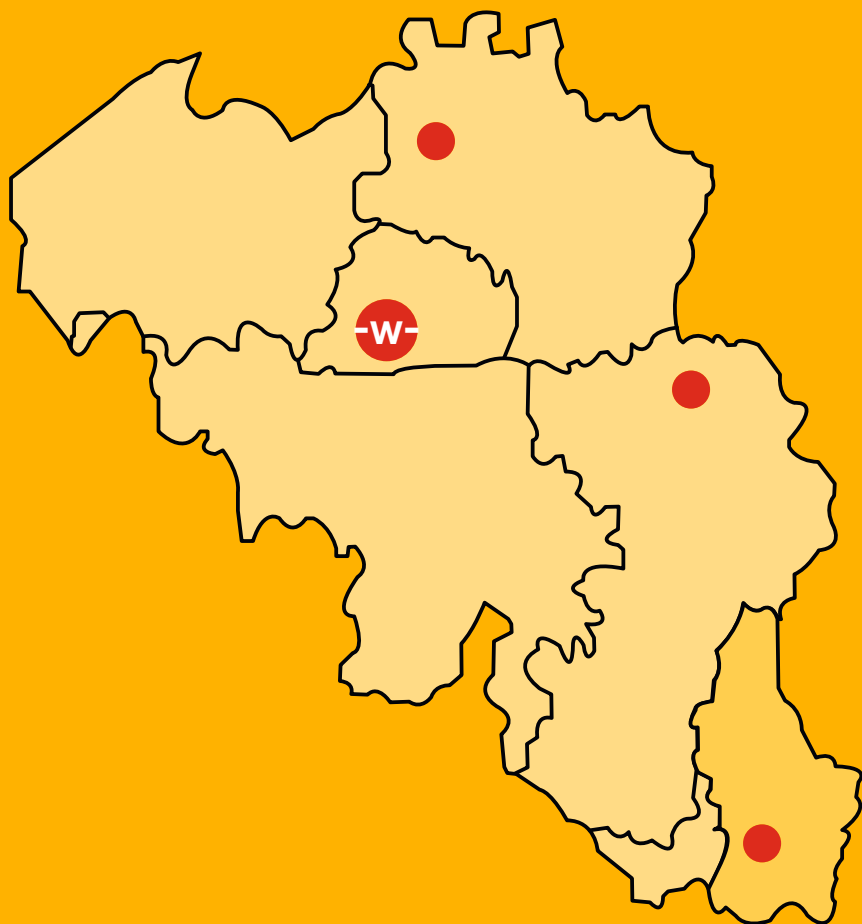
Brandertype	Maten in mm																								
	l <sub>1</sub>	l <sub>2</sub>	l <sub>3</sub>	l <sub>4</sub>	l <sub>5</sub>	l <sub>6</sub>	l <sub>7</sub>	l <sub>8</sub>	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	b <sub>3</sub>	h <sub>1</sub>	h <sub>2</sub>	h <sub>3</sub>	h <sub>4</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>		d <sub>4</sub>	d <sub>5</sub>	d <sub>6</sub>	R <sub>1</sub>	R <sub>2</sub>	α°
Standard																									
WL 10/2-D	137	344	32	476	398	51	–	–	330	165	–	353	270	165	–	99	M8	150 – 170	110	–	–	–	–	–	–
WL 10/3-D	140	344	32	476	398	51	–	–	330	165	–	353	270	165	–	108	M8	150 – 170	110	–	–	–	–	–	–
WL 20/1-C	140	393	32	525	434	73	–	–	358	179	–	376	285	182	183	108	M8	170		130	123	150	–	–	–
WL 20/2-C	174	393	32	558	434	73	–	–	358	179	–	376	285	182	183	120	M8	170		130	123	150	–	–	–
WL 30Z-C	172	480	62	640	600	62	460	600	420	226	100	460	342	–	–	127	M8	170 – 186	130	–	–		158	490	45
WL 40Z-A	242	577	72	801,5	615	72	480	615	450	245	108	480	360	–	–	151	M10	186 – 200	160	–	–		185	570	45
LowNO <sub>x</sub>																									
WL 10/1-D 1LN	①	344	31,5	476	398	51	–	–	330	165	–	353	270	165	–	100	M8	150 – 170	110	–	–	–	–	–	–
WL 10/2-D 1LN	②	344	31,5	476	398	51	–	–	330	165	–	353	270	165	–	108	M8	150 – 170	110	–	–	–	–	–	–
	① 232 - 252		② 232 - 257																						
WL 20/1-C 1LN	141	393	32	532	434	73	–	–	358	179	–	376	285	182	183	108	M8	170		130	123	150	–	–	–
WL 30Z-C 4LN	170	480	62	639	600	62	460	600	420	226	100	460	342	–	–	127	M8	170 – 186	130	–	–		158	490	45
WL 40Z-A 1LN	238	577	72	795	615	72	480	615	450	245	108	480	360	–	–	151	M10	186 – 200	160	–	–		185	570	45

## Wij zijn daar, waar u ons nodig heeft

### Een dicht servicenet geeft zekerheid

Weishaupt branders en verwarmings-systemen zijn verkrijgbaar bij de betere verwarmingsinstallateur, met wie Weishaupt op partnerbasis samenwerkt. Ter ondersteuning van de vakman beschikt Weishaupt over een dicht verkoops- en servicenet. Leveringen, bevoorrading van wisselstukken en service zijn aldus steeds verzekerd.

Ook wanneer de nood hoog is, staat Weishaupt paraat. Voor alle vragen over branders, verwarmingssystemen, zonnepanelen, warmtepompen en alle andere producten van het Weishaupt-gamma staat de technische klantendienst steeds ter beschikking van de Weishaupt-klanten.



### Weishaupt in België en Luxemburg

#### Brussel

Tel. 02/343.09.00  
Fax 02/343.95.14

#### Antwerpen

Tel. 03/355.15.80  
Fax 03/354.23.20

#### Luik

Tel. 04/264.65.06  
Fax 04/264.63.77

#### G.H. Luxemburg

Tel. 00352/31.08.51  
Fax 00352/31.88.81

 Weishaupt Brussel

 Weishaupt Agentschap